

GOBIERNO DE NAVARRA

DESARROLLO ECONÓMICO

DERECHOS SOCIALES

HACIENDA Y POLÍTICA FINANCIERA

PRESIDENCIA, FUNCIÓN PÚBLICA,
INTERIOR Y JUSTICIARELACIONES CIUDADANAS E
INSTITUCIONALES

EDUCACIÓN

SALUD

CULTURA, DEPORTE Y JUVENTUD

DESARROLLO RURAL, MEDIO
AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL

SEGURIDAD Y EMERGENCIAS

Navarra rinde homenaje a la compositora Emiliana de Zubeldía con un concierto en la Ciudad de la Música

Lo interpretarán la soprano mexicana Elena Rivera y el pianista canario Jorge Robaina este viernes 26 a las 19 horas

Lunes, 22 de febrero de 2016

Navarra homenajea a la compositora Emiliana de Zubeldía, en un [concierto](#) que se celebra este viernes, 26 de febrero, a las 19.30 horas, en la Ciudad de la Música de Pamplona.

La soprano Elena Rivera y el pianista Jorge Robaina interpretan este concierto, que es fruto del convenio de colaboración firmado en 2015 entre el Gobierno de Navarra y la Fundación Emiliana de Zubeldía, creada en 2007 en Hermsillo (Sonora, México), entidades que vienen colaborando desde hace años para promover, rescatar y difundir la obra de la compositora navarra,

especialmente desde que el Gobierno de Navarra posee los derechos de propiedad intelectual de la obra de Zubeldía en 2013, por donación de sus herederas, María Carmen, María Jesús y Teresa Laguardia Gaitán.

El programa, titulado “Canciones de Emiliana Zubeldía”, ofrece en su primera parte “*Seis canciones populares españolas*” con un repertorio basado en las piezas: *Berceuse*, *Guajira*, *Zortziko*, *Coplas Gitanas*, *Jota*, *La Gitanilla* (Edición Casa Max Eschig, París, 1927), y *Asturiana* (de Emiliana de Zubeldía, edición *Revue Musical*, París 1926).

Le siguen una serie de obras de folklore español, armonizadas para piano por Emiliana de Zubeldía: *La vi llorando* (canción montañesa de despedida); *El clavel* (romancillo de ronda); *Tengo cuatro pañuelucos* (canción de romería, de la colección *Soles y Brumas de España*, edición de Renée Bauxou de Schweinfurth, México 1947).

El concierto continúa con varias canciones de la colección “Poetas



Cartel del concierto.

en América”, entre ellas: *La niña de Guatemala* (poema de José Martí), *Nanas* (poema de Carmelina Vizcarrondo), *Yumurí* (poema de Ellen McGrath de Galván); y *Mañanita alegre* (poema de Carmelina Vizcarrondo).

La actuación se cierra con canciones con poemas de Ana Mairena en la colección Poetas de América, canciones inéditas tituladas: *El primer día*, *Perdí mi canica*, *Que soy blanca rosa*, *¡Ay, que no soy!*

Emiliana de Zubeldía

Nace en Salinas de Oro (Navarra) en 1888. Comienza sus estudios musicales en Pamplona y los continúa en Madrid y París. Ejerce como profesora de piano en Pamplona, pero a partir de 1928 viaja por distintos países de

América y se asienta en Nueva York. En 1937 se traslada a la ciudad de México y diez años más tarde se establece en Hermosillo, capital del Estado de Sonora (México), donde trabaja como maestra de solfeo, historia de la música y piano, dirige la Escuela de Música de la Universidad y es directora del Coro Universitario, que alcanza un gran prestigio.

Como compositora, es autora de un gran número de obras para piano, guitarra, ensambles de cámara, coros y orquesta. Fallece en Hermosillo en 1987, casi a los cien años, tras realizar una ingente labor en todos los terrenos de la actividad musical. En México se convierte en una personalidad reconocida y admirada.

Profesionalmente, Zubeldía se interesa en profundidad por la nueva teoría de Novaro, musicólogo mexicano a quien conoce en Nueva York, que defiende apasionadamente las posibilidades prácticas de las escalas armónicas fundamentales, fundando una escuela que contó con seguidores muy relevantes en Estados Unidos.

La corriente impresionista se refleja también en numerosas obras de Emiliana, aunque también se hacen presentes las propuestas musicales de vanguardia del París de los años 20. No obstante, quien satisface más ampliamente su búsqueda de sonoridades nuevas y formas de expresión más libres y amplias fue Augusto Novaro. Sin duda, Emiliana asimila el espíritu de los tiempos y los lugares por donde va pasando y los transforma en música con características propias. Sus obras tienen su propia personalidad basada en la sobriedad, el equilibrio perfecto de las partes, que genera estructuras bien definidas; y la pureza de líneas melódicas sin ornatos superfluos.

Se percibe en las obras basadas en la Teoría de Novaro una clara complejidad armónica, pero siempre con la tendencia esencial de Zubeldía de utilizar el mínimo de recursos para obtener un máximo de efectividad expresiva y estética.

Elena Rivera

Nace en Hermosillo, capital del Estado de Sonora (México). Además de culminar la carrera de Ingeniería en Geociencias, realiza sus estudios musicales y de canto en la Universidad de Sonora y en la Escuela Superior de Canto de Madrid.

En 2004 obtiene el segundo lugar del Concurso Internacional de Canto “Manuel Ausensi” en el Liceu de Barcelona. En 2005 recibe el premio “Lola Rodríguez Aragón” como alumna más destacada de la Escuela Superior de Canto de Madrid, el

primer premio del Concurso Internacional de Canto de la Fundación Jacinto Guerrero, en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, el primer premio del concurso “Jóvenes Interpretes Líricos” de la Fundación Hispánica y el premio “Revelación Juvenil” otorgado por el Festival Alfonso Ortiz Tirado en Sonora, México.

Ha ofrecido numerosos conciertos de lied y canción francesa para la Fundación Joan March de Madrid, para el Auditorio Nacional de España y para el Instituto Cervantes en El Cairo, Amán, Beirut,

Viena, Nápoles, Catania y Damasco.

Jorge Robaina

Nace en Las Palmas de Gran Canaria, donde comienza sus estudios musicales. A los 15 años se traslada a Viena y completa su formación en el Conservatorio Estatal, donde en 1991 obtiene matrícula de honor por unanimidad.

Es ganador de diversos premios nacionales e internacionales, entre los que cabe destacar el “Pegasus” y el “Bosendorfer” en Viena, y el premio al mejor pianista acompañante del Concurso Internacional de canto “Fundación Jacinto Guerrero” en dos ediciones consecutivas.

Realiza las primeras grabaciones mundiales del Concierto para piano y orquesta de Falcón-Sanabria, de Nostálgico para piano y orquesta de Carmelo Bernaola y del Concierto para dos pianos y gran orquesta de Ángel Martín Pompey, y obtiene el Premio de la revista “Ritmo” por su disco de música para piano de Guridi y el Padre Donostia.

Trabaja desde 1992 en la Escuela Superior de Canto de Madrid como profesor de Repertorio Vocal. En 2016 publica su segundo disco en solitario con obras de compositores españoles de la Segunda República, bajo el título “El piano olvidado”.

Como solista ha colaborado con la Royal Philharmonic Orchestra, Orquesta Sinfónica de Asturias, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta Sinfónica de Tenerife, Orquesta de RTVE, Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta de Córdoba entre otras.